

anderes im „Sendbrief“ glaubhaft machen wollen, als daß es sein Sprachgefühl war, das ihm diese Form der Übersetzung aufzwang, nicht aber ein theologisches Vorurteil?

Dr. Werner Kohlschmidt, Bederkesa b. Bremerhaven.

Bücherschau

Luthers Werke in Auswahl. 8. Band. Tischreden, herausgegeben von Otto Clemen. VIII 387 S. Verlag Walter de Gruyter & Co. Berlin. Mk. 8.—

In der sog. Bonner Luther-Ausgabe, die besonders für Studenten bestimmt ist, ist ein achter Band erschienen, in dem Otto Clemen eine Tischreden-Auswahl aus den 6 Bänden der Weimarer Ausgabe bietet. Er folgt darin — auch bei den Erklärungen — im Wesentlichen Kroker, dem Bearbeiter in der Weimarer Ausgabe, nicht ohne im einzelnen zu verbessern und nachzuholen. Die Auswahl schließt sich in der Hauptsache an die zeitliche Reihenfolge und die von Kroker abgegrenzten Quellen an, um einen Eindruck von der Mannigfaltigkeit und Beweglichkeit Lutherschen Geistes bei den verschiedenen Gesprächsthemen zu vermitteln. Dabei ist gleichmäßige Verteilung auf die Jahre 1531—1546 und die verschiedensten Gebiete der Frömmigkeit, Dogmatik, Religionsgeschichte, aber auch Kultur- und Personalgeschichte erstrebt, doch so, daß bestimmte Gebiete zusammengefaßt und von verschiedenen Seiten aus beleuchtet wurden. Die sachliche Gruppierung soll der Leser sich selbst bilden. Ihm hilft dazu ein 30 Seiten umfassendes Register, das freilich nicht erschöpfend sein will und kann. Proben sachlicher Zuordnung sind im Anhang gegeben. Auch wer die 6 Bände der Weimarer Ausgabe zur Hand hat, wird doch gern auch in dieser Auswahl lesen; sie ist in ihrer Bedrängtheit übersichtlicher, gibt darum schneller Einblick in Folge, Stimmung, vorwaltende Themen während der einzelnen Jahre. Für Studenten der Theologie, Geschichte, Germanistik, Psychologie und Pädagogik ist die Auswahl ein einzigartiges Studierbuch, das der Erkenntnis Lutherschen Geistes nach Problemstellung und Materialsammlung noch immer neue Aufgaben stellt. Man kann sich dieser wissenschaftlich sauberen und zuverlässigen Fortsetzung der bewährten Ausgabe nur aufrichtig freuen.

R.

Martin Luther: Ausgewählte Werke. Schriften, Predigten, Zeugnisse für die Gemeinde von heute, dargeboten und verdolmetscht. Bd. 1. Der Bannerträger des Evangeliums. Schriften zur Begründung christlichen Glaubens, XVI u. 398 S. Calwer Vereinsbuchhandlung, Stuttgart, geb. Mk. 5.—

Eine neue Auswahl aus Luthers Werken! Sie macht einen Gesichtspunkt geltend, der bisher so noch nicht vertreten war und der ihrem Erscheinen volle Berechtigung